

襟仔梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本支行歡迎華友賜顧無論儲蓄或郵匯電匯款項返中國及香港者均特別優待
本支行以大部分額客為華友故特別訓練全體華人職員確富有經驗能讀能寫中國文字以利便華友匯款一切手續
倘顧客有事特別時本行當從速與顧客妥為接洽辦理

●有酒廳男女同飲啤酒
都明度十九日電。在都明度埠中心區之乍佛斯街區。有十間旅館左右。為警察所注目。警員加以押擊頗久。是以該等旅館之啤酒廳。現禁止男子到去。女客飲啤酒。即使有男女兩人一齊同往者。亦不得同廳而飲云。

謂昔日駐加俄國大使館之電報密碼員高山高氏。曾對政府人員吐露其母國以加拿大為間諜活動根據地。以對付英美兩國。并組織第五縱隊。加政府之所以從事於調查間諜活動事件者。係在柯京俄國大使館所得之文件。由該等文件中得悉關於英美加三國極重要者。如原子彈之製造法。抵抗潛艇方法暨軍隊之行動等是也。
頃氏又謂有一著名科學家。所得原力之消息。不亞於任何他人者。曾由加拿大飛機飛往英國。預備到時則與俄國代表接洽。頃氏再謂此宗事件。應由本人發表。遂對美總統杜魯門氏說及之。隨後到英國又對英相亞特利里說及其事。有某國會議員問何以不早宣佈已從事於調查間諜活動事件。頃氏則答謂倘過早洩露。則鑄成重大錯誤也。
頃氏未謂有等人以為加拿大與俄國應當斷絕邦交。並使撤回駐加俄國大使。但本人希望負有責任之人。切不可抱此種態度。本人與史丹林熟識。相信駐柯京俄國大使館之間諜活動。史氏決不寬恕之云。

樂身補丸
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 藥到成功
常有正鹿尾把 抄參 鹿茸
心驚粉每樽壹元 愈癩藥膏壹元
皮膚止癢藥膏 主治皮膚病
風濕骨痛搜毒丸 每樽二元
極樂氏搜毒丸 每樽二元
治風濕骨痛 肺癆內傷 遠年爛脚
皮膚濕毒 週身瘙癢 紅雲血癬
大小便結 皮膚奇癢 及一切毒症
欲知身體有無毒症 服此丸便知
若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也
【寄費壹毛 買者自理】
總經銷 葛倫氏通商藥房
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

頭期祖國貨品登市
膏丹丸散 地道藥材
養神丸 補腦精 健腎丸
六神丸 理中丸 蘇合丸
寧神丸 保和丸 衛生丸
保濟丸 萬金油 必得勝
北芪片 防風片 西歸頭
厚雲片 熟地片 齊首烏
炮天雄 生地片 川杜仲
熟地片 齊狗脊 川木瓜
大杜仲 齊山片 大黃精
玉茸片 川芎片 齊土茯苓
干菴片 正蜜花 生艾米
正百寶 川貝母 玉竹片
外合干 大新蛇 大蛤蚧
海味乾貨 江西瓷器
土產佳品 合時瓜菜
僑界惠顧 倒履歡迎
MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St.
Victoria, B.C.
域茂利有限公司謹啓

敬文氏藥房
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437 Quensel, B.C.

●大補丸補身之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 藥到成功
常有正鹿尾把 抄參 鹿茸
心驚粉每樽壹元 愈癩藥膏壹元
皮膚止癢藥膏 主治皮膚病
風濕骨痛搜毒丸 每樽二元
極樂氏搜毒丸 每樽二元
治風濕骨痛 肺癆內傷 遠年爛脚
皮膚濕毒 週身瘙癢 紅雲血癬
大小便結 皮膚奇癢 及一切毒症
欲知身體有無毒症 服此丸便知
若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也
【寄費壹毛 買者自理】
總經銷 葛倫氏通商藥房
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

好機會的快買
猛虎丸 每盒五圓
功能補氣生血勝過參。服後力大如虎。
抗戰丸 每盒五圓
抗戰丸補身。健胃。凡男界界弱無能作偉大丈夫者。服三粒即能大逞雄威。(有增強長期之功。轉弱為強之效。)
大賣下藥口 七折
補腎壯大丸 每盒二元五角
此丸補精壯血腎氣健陰培元服後元陽大振
挽奪造化丸 每盒六元
試用壹元五角
強大器丸 每盒拾元
以上兩種藥品專能扶助人生缺憾者凡男界老少機能退化衰弱等病服後補助發育
勦毒靈丹 每樽二元
治紅雲血癬 老年爛脚 週身瘙癢 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神
外搽 香水 每樽壹元
此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦
男女快藥膏 每盒二元
此膏功能促進男女之情愛用後耐久與趣
養心生血靈 每樽二元
治血虛萎黃 補血生精 治身虛元牛
驅濕追風藥膏 每盒壹元五角
治風濕骨痛 補血生精 治身虛元牛
驅濕追風藥膏 每盒壹元五角
治風濕骨痛 補血生精 治身虛元牛
驅濕追風藥膏 每盒壹元五角
治風濕骨痛 補血生精 治身虛元牛
驅濕追風藥膏 每盒壹元五角

W.D. & H.O. WILLS
GOLD FLAKE
HONEY DEW

請吸其最好者
請吸金錢嘜
烟仔
因為最適口
又純良，能
令人滿意。

是以此種烟仔
實無其他可比

陳穎川總堂紀念鳴謝經費
啟者本堂于三月十日午時舉行第二十二週年紀念典禮並開全加代表大會叨蒙 各埠嘉賓代表昆仲踴躍助慶相與一堂昂勝榮幸慶蒙 惠賜賀儀祝詞祝電隆情厚誼殊深銘感誌數言藉鳴謝悃
茲將厚惠列后 恕不稱呼
都城穎川堂賀金廿大元祝詞 袁汝南堂賀金廿五元祝詞 沙市加寸分堂賀金十五元祝詞 西湖十元 少佳五元八 惠光五元五 城埠穎川報社五元祝詞 謀灼 金好女士 喇拿賢媛 懷春女士 品乾 厚宗 明安 吳國華夫人 葉求銀夫人 龔邦耀夫人 鄭 松 宜顯 社朝 林卜埠其文 胡卓安房 峰卓 持仕 耀宗 基國 宛地群至孝篤親 同益 其羽 兆由 景山 華想 文彬 占尾利市分堂 金泉 金比 片市唱別分堂祝詞 以上每名五元 跑笠巴耀良 梁廣明夫人各四元 尾利慎慎賢表 文鏡共五元 丕市大玉 錦璋增華 漢文 李許夫人 胡世良 劉文卓 應煥 叻吟穎川堂祝詞以上每名三元 汝利慎慎友 的架市崇洽 雲臻 偉揚 舞市韻文炎 傳商 業遠 德添 桃嵩 明玩 明康 永貽 如信 明林 宗耀 瑞登 祖開 大洪 桂灼 袁林芳 發勝 家彩 明混 繼成 煥慶 文煥 惠明 銳明 冰亞 板汝宗片 繼森 恒宗 餘明 的架市姑婆 國和 月溪房 雲堯 祺參 賢銓 苾全 官早 官暢 賢榮 翼永 宜棠 振卓 每二元 社社二元五 孔瑞 立翼 賢亨 煥棠 文喜 欽明以上每名一元五 宜輝 孟儒 廣同益 象派 華萬 大沛 典沛 賢森 社容 大球 均文 象根 勝才 賢儉 賢璋 象維 象基 良燭 賢熾 祺祝 瓊珍女士 德業 明杰 以上每名壹元 沈慶 典慶 象耀 象灼 典鐘 明湛 以上各五毛 滿城分堂 巴崙分堂 堂近分堂 各祝詞 立人祝電

請惠春季報費與告白費
本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至為浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又接例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

滿城李氏公所實業部啟事
為通告事案據本公所于元月二日舉行春議大會同時決議將所存餘款提出發還樓業股份定每元分領二成由民國三十五年三月一日起至八月底止為發給之期并委出主任道軒書記希槐財政林負辦理仰我昆仲會附附樓股者可携帶收據依期前來領取如在外埠照下列地址通告并夾收據領取為此合行通告各宜知照此佈
LEE ASSOCIATION
94 Lagancheire St. W. Montreal, Que.

搜烟通廣告
本公司承接搜烟通。修整屋蓋煙爐。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。
MISSION CHIMNEY SERVICE
2040 Columbia St. FA. 7467

聯活公司
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

精造專售
餐館白布 各種工衣 國絲說衫
男女內衣 絲襪 絲巾 均備

KUO KENG SIK CO
國光公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

戰事已結束 貨物漸復興
本店為適應我僑胞之需要。加緊復興工作。備辦大宗貨品。如中國絲小衫。英倫羊毛小衫。著名 Forsyth Tooke Arrow 小衫。線仔番褲。餐館用衣。襪仔。圍身。女圍衫。唐汗衫。廚褲。廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床單。面巾。枕袋。枕頭。褥仔。羊毛毯。諸凡男女內外衣褲帽。顧綉品。絲巾。搭巾。檯巾。化妝品等。應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索即奉。

介紹
新明原子殺蠟藥水 餐館旅館種植家均合 每加倫三元六毫五 每樽壹元

雲高華林西河總堂落成籌備處啟事
旅加拿大林氏全體兄弟姊妹均鑒 啟者本總堂新址建造工程適將完竣茲定於三月二十四日舉行落成開幕典禮下午一時行禮六時宴會并設游藝助慶當經分函東約誠恐未及週知用特登報通請凡我旅加各埠堂所職員兄弟姊妹姊妹務望踴躍蒞臨參加慶會無任翹企(不受鏡畫)
此次大會編印專刊以留實錄尤望我全體人士助以琳瑯之筆墨榮耀之文章俾得粉綴長林增光篇幅是所厚望
正處長舉振 副處長近亭 立榮 等全體同人謹啟
LAM SAI HOR 531 Gerrard St. Vancouver, B.C. Canada

蔣主席召見魏德邁

韓京漢城廿日合衆社電。美軍駐中國總司令魏德邁。在此間與蔣主席...

俄軍預備退出長春

重慶廿日合衆社電。中央社消息。滿洲省長魏德邁。口頭上請求長春市政府...

本埠新聞

● 洪人熱烈捐款五誌 本埠洪人。熱烈捐助同國專員公費...

● 林氏兄弟捐助經費六誌 林西河林東河兩兄弟。捐助經費六誌...

● 有人入藥舖事作房行竊 駐美領事館領事比利氏。寓居在治...

● 壹空軍五仙支票紀念 住哈路街一八九號門牌西人威廉...

● 各埠新聞 全亞省之加土油起價 點開頓十九日電。全亞省於昨星期...

● 瓜菜園地出賃 在本埠南端有四英畝零二五好園...

● 雲埠梁忠孝堂鳴謝 啟者本堂於二月三日舉行第四週年...

● 訪見華友周先生 啟者有華友周先生西名爲 Chow Guo...

● 哀謝 先考諱源字傑來李公府君痛於民國...

● 城多利達權總社 民國三十五年職員表 社長 正黃榮 副社長 正陳謀灼...

● 馬金紫總堂鳴謝 本總堂於二月廿四日爲舉行春聯聯歡...

● 龍岡公所紀念鳴謝 啟者本公所經于三月十日午後二時...

● 代柬 啟者本會訂期四月七日下午一時舉行第六週年紀念典禮...

● 遺失百子會股票聲明啟事 遺失百子會股票聲明啟事

世界新聞

美國擁護盟國組織
華盛頓十九日電。美總統杜魯門及國務卿長本尼特。是日分別重新覆述美國擁護盟國組織。並謂其他國家亦一致擁護盟國組織云。

英美救濟國際飢荒
華盛頓十九日電。美英兩國政府。後救濟署署長李。提倡美國恢復戰時之食物統制。以便協助救濟世界飢荒人民。彼謂自願節省糧食。不足以救濟世界之飢荒。李氏並呼籲現時英美及加拿大之聯合糧食局。應增加糧食救濟世界飢荒。包含蘇俄在內云。

英國將專對俄播音
英京倫敦十九日電。英國下院接得消息。謂英國廣播公司將於本月尾以前。將開始用俄語對蘇俄播音。其播音時間定三時半。目的在使普通俄人得知其盟國之生活。但蘇俄當局喜悅英國廣播公司之播音計劃與否。未有披露云。

東京穀米僅敷四日
東京十九日合衆社電。東京市內穀米。因農民不肯將收穫之半數交付政府。現已在已降至僅足四日之用。政府預料收買之二千萬蒲耳式食米。現在無形中不見蹤跡。或已向黑市市場中銷去。或由富有者藏匿不售。聞日本北部有一市鎮。已無米出市者已有十日云。

倭女與美水兵結婚
東京十九日合衆社電。有矮細倭女一名。頭上尚梳有短髮。昨日在佐世保與一美國水兵結婚。日女沉靜不言。美水兵亦無笑容。狀極嚴重。據報紙所載。此為美軍佔據日本以來之第一個白人種與美水兵與日女成婚。日女之父。不特不表示反對。且親任主婚人云。

法軍開入安南河內
河內十九日美聯社電。法軍現開入安南共和國首都之河內。開始負責市中治安。法籍平民數千人企立道旁。歡迎法軍入市。查河內自去年八月被安南革命黨佔領後。市內法人完全被幽禁。至今始獲解放云。

LONDON DRUG
Main & Union
Vancouver, B.C.

本店歡迎華友
購買藥材寄回
中國包裝包寄
不取分文
倫敦藥材廠啟

新髮再生！光頭男女
來詢問不收分文。
露髮生髮露
KAY'S HAIR LIQUID
奇氏效驗生髮露

好愛的阿富維他命
VITAMIN F
阿富維他命丸
用過阿富維他命丸者。確知其功力偉大。能發動全部精神。

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections

新遠東旅館
NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.
司理雷根啟

福音音聲
如言我福音音。則惟自棄者不明之。即世之上帝。感不信者。使肯上帝之基督福音之榮。不光照焉。

止咳藥益豆
每盒五毫
初起喉癢咳
夜不安眠咳
感冒風寒咳
無痰連聲咳
痰涎結肺咳
吐血虛弱咳
老人虛弱咳
日久纏綿咳

神農氏萬應搜毒藥王
每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方。加以悉心研究。特行採選地道藥材。用新法配製而成。發展成爲搜毒藥。其功力之百發百中。誠爲搜毒中之聖藥。此藥王更有特色。有極必無。無阻礙。工作食後。兩點鐘。自然見功。一切熱毒。隨大小便而去。其病症。次第消解。法簡便。祇用滾水或清茶送下。症輕者。一盒。重者。二三盒。可收全功。

正理春林鹿尾巴
每枝五至十三圓
主治：骨節疼痛、風濕風痛、紅雲血癰、老年爛脚、週身痕癢、週身痕癢、皮膚濕毒、遺傳惡疾、各種雜症、奏效如神。

雲高華埠重慶餐館
雲重慶餐館遷舖廣告
本餐館前日開張于片打街及哥林比街角。今已遷往世界旅館樓下一連兩間。即是舊日粵京餐館及廣源生舖。位是也。今已修葺妥當。遷入營業。仰各界僑胞男女諸君。希祈留意。光顧。是所厚望焉。

代理買賣生意實業廣告
僑胞有欲快結束生意。實業。回國者。請注意！
弟爲僑胞服務。歷年在卡城。專代理買賣生意。樓宇事件。因其有商務經驗。交際有方。辦理認真。快捷妥善。久爲各方面人所稱許。遠近僑胞諸君。如有委託代辦餐館。貨倉等生意。或樓宇。請將營業近况。開列價表。通訊住址。詳爲示知。當即從事設計。登於各埠西人等報。廣爲宣傳。務求迅速妥安。以副雅意。倘蒙信託。請用函商。或親來接洽。無任歡迎！

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon
西趙社鴻
統理男女外科全科
醫牙趙社現
都明大學牙科博士

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸。每樽壹百粒。價銀壹元。

西醫
耀邦龔
DR. EDW. B. GUNG
地址 199 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 PAC. 8610

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York
行本用利應極胞僑 務服胞僑爲專行本

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
房內有熱水
各界來住宿
久留由便
寫輪船車票
情留心光顧

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 3829

馬開錫電器專家
RADIO REFRIGERATORS
RANGES WASHERS
FLUORESCENT LIGHTS
Electrical Contracting
程工器電理接

HOY'S ELECTRONIC RADIO
Sales & Service
605 E. Hastings 442 Main St.
HA. 1660 PA. 1813
Vancouver, B. C.

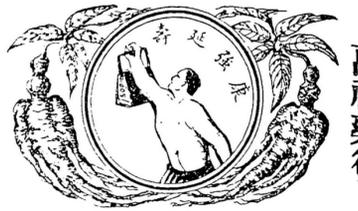
華新書局
書籍陸續登
健康修養法 六毫五
男女交合新編 三毫
扶乩真傳秘訣 八毫
武進正宗神傳護身術 八毫
生育預知法 一元
辰州符咒大全 二元
最新種子法 三元
實驗良方與配藥術 三元
廣嗣真詮 五毫
圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

鄧裝飾舖
承接裱花紙色及裝飾餐
館商店工精價廉僑胞光顧
請由誠地址通知快捷妥
當 新工廠址
157 E. Powell St.
大漢報電話 MA. 8941

萬福藥行

活堅公司

藥品廣告



啟者。本號前民國十五年由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大帶存貨。再行推銷。僑胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥。係由政府批准如下。



活堅公司 WATKINS PRODUCTS 總代理雲埠周永年特啟

李福包醫皮膚病限日痊愈 此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 滙生源五大商店

恭頌皮膚良藥 李福先生大醫敬啟者前日由台處購來藥膏照台所說之方法擦用果然

Advertisement for OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT LIVERPOOL featuring a man smoking a cigarette and a pack of cigarettes.

祖國新聞

僑眷領款 江門航訊 僑領限制和担保商

僑眷領款 江門航訊 僑領限制和担保商 店苛刺車抽用金 好像是固有的現

老翁的事 僑眷休想說「老翁」一語 在銀行的鐵閘外 可以看到緊

汝是不年老衰弱 凡男界年輪由三十而精神不振 者最合服本號之特製「琪拿丸」

Advertisement for BUCKSHON'S PHARMACY featuring various medicines and their benefits.

Advertisement for 聯合運送公司 (United Transfer Co.) with contact information and services.

Advertisement for 紅日已西沉 (Red Sun Has Set) featuring a bottle of medicine and its benefits.

Advertisement for 火酒乃工業之需要 (Fire Alcohol is the Need of Industry) featuring a bottle of alcohol.

Advertisement for 爽萬出賣 (Selling 10,000) featuring a car and other items.

Advertisement for STATE THEATRE featuring a play schedule and showtimes.

Advertisement for 煤炭發售 (Coal for Sale) with contact information for YEE LUN ARK KEE LTD.

Advertisement for 天香馳名抽油之一 (Famous Sesame Oil) featuring a bottle of oil.

Advertisement for 天香馳名抽油之一 (Famous Sesame Oil) featuring a bottle of oil.

Advertisement for 罐頭豆腐 (Canned Tofu) with a list of products and prices.

Advertisement for 義泰公司 (Yi Tai Company) featuring various goods and services.

Advertisement for 東亞旅館 (Tung Ah Rooms) with contact information and services.

Advertisement for 龍腦油 (Dragon Brain Oil) featuring a bottle of oil and its benefits.

Advertisement for 平安茶 (Ping An Tea) featuring a bottle of tea and its benefits.

Advertisement for 平安茶 (Ping An Tea) featuring a bottle of tea and its benefits.

Advertisement for 平安茶 (Ping An Tea) featuring a bottle of tea and its benefits.

嗷嗷

以義氣團結
以忠誠救國
以義除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

骨肉深情。自不免黯然魂銷。司馬老且為之泣下。鳳雛至是。寸心如掃。論其思緒。實覺繁雜無端。低首感頌。掬萬愁於面。是夕燈下。見清輝照行李。雲影斜垂。眉宇之間。孕有離情萬種。則前執其手。清豔便伏於懷。低聲語曰。郎君。明日者。吾二人別矣。且郎君此去。荷戈上陣。殊令人心懸懸。鳳雛慨然曰。昂藏七尺之軀。豈能於蒿萊之間。腐同草木。不如馬革裹屍。樂得慷慨而英雄矣。清豔泣曰。豈不聞良人所仰望而終身一語乎。新婚一月。遠唱離歌。未免有情。誰能堪此。言已淚如斷綫。鳳雛細細加撫慰。悲懷始得稍殺。次日。澤人夫婦偕清豔歸。白氏家人暨府上下。及鳳雛戚集而送別。鳳雛眼見年少美豔之新婦。從新作別。不免黯然。白氏夫婦親愛女遠行。亦為依依惜別也。：：：是夕鳳雛徘徊翠軒中。滿腹牢愁。幾由自解。惟

款擺紅綫帶

竊冀軍中命令早下。得以馳騁於疆場。舒其煩悶耳。實則鳳雛未至朱仙鎮之前。乃一快樂無愁之少年。自抵楊柳村後。煩悶乃重而至。一之以棠梨。次之以清豔。繼之以小桃紅。此三女者。除清豔已得所歸。棠梨則已歸外。棠梨則幽怨滿懷。小桃紅亦柔絲無定。若而人者。均與已有纏綿難捨之情。尤其小姑棠梨恨深愛深。有非親如已婦清豔所能及者。顧道德防圍所限。始應終不能償。豈特棠梨抱憾難窮。而已心焦慮。亦未知何日能已。原來情愛累人。乃至於是。早知如此。不如學魯書記李營副二人放誕疏狂。無牽無掛矣。思至是。不禁惘惘失神。忽聞有人低呼表少之聲。棠梨亭亭立於戶次。微弱燈光之下。見棠梨脂粉不施。顏色慘白。顛蹙行入廳中。逕入室而去。鳳雛隨之。棠梨既入。則拋身枕上而泣。雙肩發顫。嬌軀亂顫。鳳雛前抱之曰。

一往情深

葉生大幹。以難離來海隅。賃室而居。巧與同里周姓女遇。向在鄉。居固近隣。今并做居局中。上下樓所夕相見也。淪落異鄉。倍加親切。周女曰楚雲。素與葉生。女母好又麻雀牌。葉時。常到葉家。女或同來。坐母後揮扇。與葉談話。不避嫌跡。情愛發生。既來島。女母仍不改其習。麻雀牌癖如恆。願喪亂之餘。經濟緊縮。多一女。則以食指為累。少一女。則可以弋聘金。利害相衡。嫁女之意決矣。故嘗與人言。求媒姆言之。以告女。女失色。淚盈盈曰。葉君能救我乎。葉笑曰。痴妮子。女子生而願為之有家。奈何云待救也。女切齒曰。君猶作如此言。豈不知我心。葉謝過曰。幸毋罪我。我有心無力。而母望亦奢。與人云。通負已多。能得千金之聘。妾媵所不計。我窮措大。何處求點金術眼看人量珠耳。女泣然良久。毅然曰。君能為此言。然我終不負君未完

做工衣裳

茲際多雨之秋。人人須買一套「溢」衣。此衣以最新布質製成。華友賜顧。特別歡迎。

鍾氏公司謹啓

Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥

智者飲佳品
東方格曾言云智者飲佳品故欲得美味的餐必需麥嘉雲清脆美味的麵飽

萬應新舊搜毒藥精
每樽六服 銀四元二毛 寄費一毛
小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。皮膚血毒。紅粒紅點。諸般百毒。

萬應新舊痰止咳藥汁
每樽壹元二毛五 每樽加郵費一毛五
傷風咳嗽。化痰止咳。咽痛失音。咳嗽痰血。諸般咳嗽。百發百中。

百補丸
六兩庄每合十二元 三兩價銀六元五
氣血兩虛。壯固其陽。滋陰補腎。陰虛陽痿。病後欠補。色多成癆。

補腎丸
六兩盒十二元 三兩盒六元五
便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。夜多小便。

中國藥材
八味桂附丸
六味地黃丸
婦科三達丸
施德之濟眾水
虎嘜華如意油
李衆勝保濟丸
活倫油 跌打酒

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
藥水價錢相宜 街寅天夾街舖埠雲
"We have it - Will Get it - or it isn't Made"

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦 各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
電話 Pacific 5716

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
大宗 唐山零粉 唐山生薑 烏豆紅豆 豆豉冲菜 土產咸魚 合時瓜菜
發行
◎新電話 Pacific 5845

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等材。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌為記。
原油臘鴨 白油腸 五花臘肉 鴨肝腸 臘豬咀 招商代理 利權從優 司理人丘慶多 謹啟

曹統新藥行
科全外內婦男西中理診行總省羅萬美返唐由生醫本
症難難奇脚爛漏痔癩瘋疽癰打跌血咳癆肺
寄便索函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.
◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
◎鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊
◎鹿把耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸 每樽二元
鬱毒暴怒核連珠 服此消勝消除
◎男子七疝丸 二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 購服斯丸便見功
◎消粒解毒丸 二兩二元五
遍身粒毒毒癩癩 服食此丸收效快
◎皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢癢難忍 搽此水奏奇功
◎立效止咳水 每樽一元
咳嗽喉氣喉痛 此藥當然病可除
◎鴉標萬安油 每打四元
雲時暈小濕油敷 搽食兼施便立癒
◎立即止痛片 每打一元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

華友欲回鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯票。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元伸換幣五元九五。郵匯每張匯票收費郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收費收幣壹元二五。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之城埠分行接洽可也。
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
電派路銀行啓

周愛權
專業學大光測力目省安及學大度朗部
秋返居確戴工愛講周
毫老然係起精權到較
明還狗親上術第一較
察童漂。上。美。聲。眼。鏡。
傑童亮。嚟。人。景。優。專。家。
再願中你。人。景。優。專。家。
介紹。如。你。景。優。專。家。
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5928 Vancouver, B.C.

新到大帶布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
兼鏡切眼
助能勿目
視養疎調
力神忽護

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟
暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141



OLD CHUM
VIRGINIA TOBACCO
FINE CUT

倘欲捲成眞
正賞心之烟
仔。此包當
爲君所注意

華高雲大拿加
鐵利烟行有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
285 Heatley Ave.,
Vancouver, B.C.
HA. 0589
HA. 1127

本公司經理推銷加拿大著名烟草
公司出品烟仔烟絲及各種麻糖
香口糖價廉物美批發相宜僑胞
光顧無任歡迎

鐵利烟行有限公司廣告
地址 二八五熱利街
電話 起市定〇五八九
起市定壹壹二七

司理 林學振 國珍

總批發處
上海貿易行
SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

專營進出口貨
代理各種生意

正真子燕
北冰洋海狗腎
每條一元二五

清糖老山抄人參
價甚相宜

正輝春北鹿尾把
新到

招商代理 利權從優
外埠每瓶郵費壹毛

即日上市
宜補身者
眞得良機

李乾亨特製紅色大補丸

每瓶三百粒
售銀五元
批發另議

本人業國藥參茸補品生意歷三十餘年不期因日歐侵略國土以致飄流於
此已七年矣旅此數年當無法採辦國藥所存不多是以就地研究特製
造成其功效之偉大敢稱無比男婦老幼皆宜服用即日上市仿單印備隨時
請來取閱外埠付下郵票四仙當即寄呈呈址請寫清楚以免誤會

外埠加郵費壹毛

廣生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉
清湯生肉
川味粉
土製抽油
豆製咸魚
四時菜

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙諸君光顧
雷夢熊
隨時應命
時間 上午十二點至
下午五點

國內新聞

中樞應付內外大局
重慶二月七日通訊 據悉中
樞近已考慮其重要人事更動 以應
付內外大局 茲分誌如次
○爲增強中美之友誼合作 共維
世界和平 雙方今後將以特使行大
使職權 我國首任駐美特使 可能
爲宋子文博士 ③如宋博士調任上
職 將由孫科繼任行政院長 而由
毛澤東長立法院 ④軍委會將改國
防部 由何應欽任總監 朱德任副
監 部中設整軍委員會 由各方人
士組成 ⑤四川主席張羣與文官長
吳鼎昌對調 ⑥賀耀組代陳儀 繼
任台灣省行政長官 據悉 於昨五
日行政院例會 曾決定提前選都工作
預期三月底可以竣事 聞參政會
及國民大會 均將如期在京召開云

廣九公路改爲國道
廣州二月十四日航訊 最近在
修葺中之廣九路 以其在交通上具
有相當之重要性 現由省道改爲國
道 其工程已沿路線修築至東莞
惟因中途數座大橋梁受破壞 需
款浩大 已電中央請求資助 俟
款到後 即繼續興工 務求於一個
月內 由東莞經樟木頭 龍江 而
至深圳之全線 可以通車 按今日
所謂廣九公路新線 即舊日沿鐵路
作平行線之舊路

請購買
漂列地
靚麵包

PURITY BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

CHINESE HERB CO.
874 FIRST ST. E.
VANCOUVER, B.C.

世界大旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

承接
土木工程
建造樓宇
補舊翻新
圖案設計
木料製作
油漆裱紙

PROGRESSIVE CONSTRUCTION CO.
GENERAL CONTRACTORS
司公限有築建進前
544 Shanghai St. Vancouver, B.C.

生隆大藥房
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣
味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症
或擦或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士
凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者
視爲活命靈丹也
按本藥房萬應活靈油配
製有黃白兩種色異功同
用者注意 宜取何色請
祈認明獅標大樽標有獅
市零沽批發均表歡迎

價目
大號獅標每樽二元二五
二號獅標每樽一元七五
三號獅標每樽一元四角

來函照錄 生隆大藥房辦事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶一盒弟曾服用過功效非常之好
茲付上郵票一張伸銀伍元二角 先生即寄黃白大
號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安
一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫社氣器具每副十五元如再買藥水
每樽五元七角五分
▲丸散藥目函索即寄
▲國醫趙邦立寓內
▲丸散藥目函索即寄

公務服公司
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市
學生字典一元五
國語交際會話三毛
對照學生尺牘六毫
漢英新辭典七元五
同音字彙二毛五
袖珍英華字典三元
漢模範字典五元五
[半]英漢字典二元
中英對照四書五元
白話註釋唐詩三百首讀本八毫
◎凡寄款交易。最要寫清。倘有現款而不擔保
寄。若有遺失。恕不答覆。寄費另加。

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street
Vancouver, B.C. Phone Pacific 8443

人壽保險永未見太多
寶羅信託公司有云：本公司
辦理千百件遺產。常見一切
太多。欠銀行及交易所款太
多。爲人担保太多。不動產
太多。尤其是無生產實業太
多。無保證債券太多。投機
股票太多。遺資有限承領人
太多。惟人壽保險則永未見
太多。

龍水整接
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634 住家專線 Fair. 27921

本號承接修整水喉喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友
光顧由誠通知從速應命

地布杭文披羅

源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

各種茶禮送各
四兩錦盒龍鬚茶
四兩錦盒鐵羅漢
四兩錦盒茉莉茶
四兩竹籃龍鬚茶
四兩竹籃鐵羅漢
四兩竹籃茉莉茶
四兩竹籃烏龍茶
四兩竹籃荔枝紅

各種紙料平沽
本公司有古律夫成卷包物紙並加
拿大最厚切之
「滋潤」紙
發售

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

OWL DRUG CO.
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

▲澳路藥材舖
喜市定夾爾街
喜市定夾爾街

4X
麵粉
請常食美
味優越之
各種伙的
市嘜麵粉

Canadian Bakeries Ltd.

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小燕會
均隨尊便
電話 辟矢佛六六四一

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCARPINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每六毫五！斷壹元二五
支行在哥林比
亞夾喜市定街